

POR FAVOR, LEA ESTO ATENTAMENTE:

Le agradecemos la confianza depositada en nuestra marca y pasamos a informarle del proceso actual de garantías.

- La factura de compra, será su justificante en caso de cualquier reclamación sobre el producto.
- La mencionada factura incluirá una serie de apartados para el conocimiento del comprador y deberá ser firmada de conformidad por el mismo.

GARANTÍAS EN LA VENTA DE BIENES DE CONSUMO

1. El consumidor de bienes corporales destinados al consumo privado tiene derecho a la subsanación de las faltas de conformidad que se pongan de manifiesto en los productos adquiridos, de acuerdo con las siguientes reglas:

A.- Salvo prueba en contrario, un bien es conforme con el contrato siempre que cumpla los requisitos siguientes:

- Que el bien adquirido se ajuste a la descripción realizada por el vendedor.
- Que el bien adquirido tenga las cualidades manifestadas mediante una muestra o modelo.
- Que el bien adquirido sirva para los usos a que ordinariamente se destinan los bienes de consumo del mismo tipo.
- Que sea apto para el uso especial que hubiese sido requerido por el consumidor y que el vendedor haya aceptado.
- Que presente la calidad y el comportamiento esperados, especialmente atendidas las declaraciones públicas sobre sus características concretas hechas por el vendedor o el fabricante.

B.- En caso de falta de conformidad del bien con el contrato, el consumidor puede optar, a su elección, entre:

- La reparación del bien o su sustitución, salvo que ello resulte imposible o desproporcionado.

Si la reparación o sustitución no son posibles o son desproporcionadas, el consumidor podrá optar por una rebaja adecuada en el precio o por la resolución del contrato, con devolución del precio.

El consumidor no podrá exigir la sustitución cuando se trate de bienes de segunda mano o bienes de imposible sustitución por otros similares.

2. El vendedor responde de las faltas de conformidad que se manifiesten en un plazo de dos años desde la entrega del bien. No obstante:

- Si la falta de conformidad se manifiesta durante los seis primeros meses desde la entrega de la cosa, se presume que dicha falta de conformidad existía cuando se entregó aquélla.
- A partir del sexto mes, el consumidor deberá demostrar que la falta de conformidad existía en el momento de la entrega del bien.

La reparación y, en su caso la sustitución suspenden el cómputo de los plazos que establece la ley. El período de suspensión comenzará desde que el consumidor ponga el bien a disposición del vendedor y concluirá con la entrega del bien reparado o, en caso de sustitución, del nuevo bien.

Durante los seis primeros meses posteriores a la entrega del bien reparado, el vendedor responderá de las faltas de conformidad que motivaron la reparación.

En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar el plazo de responsabilidad del vendedor que no podrá ser inferior a un año.

3. El vendedor responderá ante el consumidor de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien.

Cuando al consumidor le resulte imposible o le resulte una carga excesiva dirigirse al vendedor podrá reclamar directamente al fabricante o importador.

La renuncia previa de los derechos que la ley reconoce a los consumidores será nula, siendo asimismo nulos los actos realizados en fraude de la misma.

Son vendedores a efectos de esta ley las personas físicas o jurídicas que, en el marco de su actividad profesional, vendan bienes de consumo.

4. El consumidor deberá informar y reclamar al vendedor en el plazo de dos meses desde que conozca la no conformidad.

REGISTRO DE GARANTÍA:

Le recomendamos que registre su compra a través de la web <http://www.letusa.es/registro>
De esta forma, podremos disponer de la información necesaria en caso de existir algún tipo de reclamación.

En caso de no disponer de conexión a internet, puede realizar el registro de garantía rellenado el siguiente formulario y enviándolo por fax al número **916 414 597** o bien por correo ordinario:

Letusa S.A.
Apdo. 225
28922 Alcorcón
Madrid

Nombre: _____

Apellidos: _____

Domicilio: _____

Localidad: _____

Provincia: _____ Código Postal: _____

Marca del producto adquirido: _____

Modelo: _____ Número de Serie: _____

Manual de usuario

PAM Series

PAM5 - Monitores Pasivos

PAM5A - Monitores Activos

PAM5T - Transformador de voltaje constante 70.7V/100V



www.altoproaudio.com
Versión 1.0 Octubre 2003

- Español -

Instrucciones de seguridad



“Descarga eléctrica”

Este símbolo alerta de la presencia de voltaje peligroso no-aislado en el interior del producto, lo que constituye un riesgo de descarga eléctrica.

“Símbolo de exclamación”

Este símbolo alerta al usuario de la presencia de instrucciones de mantenimiento y operación en el manual de usuario incluido en el producto.

1 Lea las instrucciones

Debe leer las instrucciones de seguridad y operación antes de usar el producto, así como retenerlos para una futura referencia.

2 Agua y Humedad

Este producto no debería ser usado cerca del agua y debería ser protegido de agentes atmosféricos en instalaciones fijas o temporales.

3 Calor

Este producto debería ser situado lejos de fuentes de calor como radiadores u otros dispositivos que producen el calor.

4 Introducción de líquidos

Tenga cuidado en no derramar líquidos en el producto y evite, también, la caída de objetos en el producto.

5 Servicio de reparación

Este producto debería repararse sólo por personal cualificado cuando:

- a. Se han introducido líquidos u objetos en este producto, o
- b. si este producto ha sido expuesto a la lluvia, o
- c. si este producto no opera normalmente o muestra cambios en su rendimiento, o ha sido golpeado, o si su caja y/o chasis han sido dañados.

6 Embalaje

El embalaje de este producto ha sido comprobado. Inspecciónelo antes de abrirlo y si encuentra algún daño, notifíquelo a su distribuidor.

7 Audición

Este producto produce altos niveles acústicos que pueden causar una pérdida permanente de audición (en SPL por un periodo definido de tiempo).

8 Instalaciones

Este producto debería ser instalado en un muro o en el suelo, usando soportes específicos de acuerdo con su peso máximo.

Tabla de contenidos

1.PAM5 - Monitor Pasivo	3
Inicio rápido - altavoz pasivo	3
Conexiones de entrada / enlace	3
Conexionado	4
2.PAM5A - Monitor Activo	5
Inicio rápido - altavoz pasivo	5
Controles y elementos del panel posterior de PAM5A	5
3.PAM5T - Altavoz para instalaciones	6
Inicio rápido - altavoz pasivo con conexión 70.7V/100V	6
Controles y elementos del panel posterior de PAM5T	7
4.Especificaciones técnicas.....	8

1. PAM5 - Monitor Pasivo

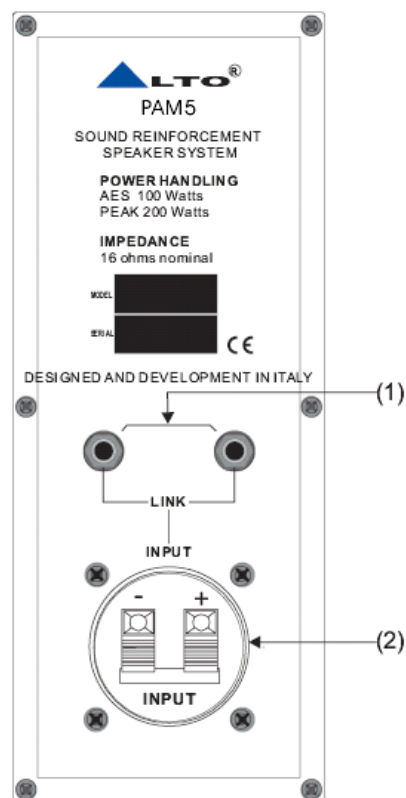
1.1 Inicio rápido - altavoz pasivo

Haga todas las conexiones iniciales con el conmutador de potencia de todos los equipos apagado (en posición OFF) y todos los volúmenes cerrados.

Conecte un extremo del cable del altavoz a la conexión Output CHA-CHB (SPK+1/-1), o desde el terminal (cable pelado) de su amplificador estéreo de potencia a la conexión Input Link (jack para aplicaciones en vivo) o al terminal (cable pelado, para instalaciones fijas)

Precaución: La impedancia nominal es de 16 ohm y la impedancia mínima es de 12 ohm. Ponga atención al valor de la impedancia al conectar más altavoces al mismo amplificador de potencia.

1.2 Conexiones de entrada / enlace



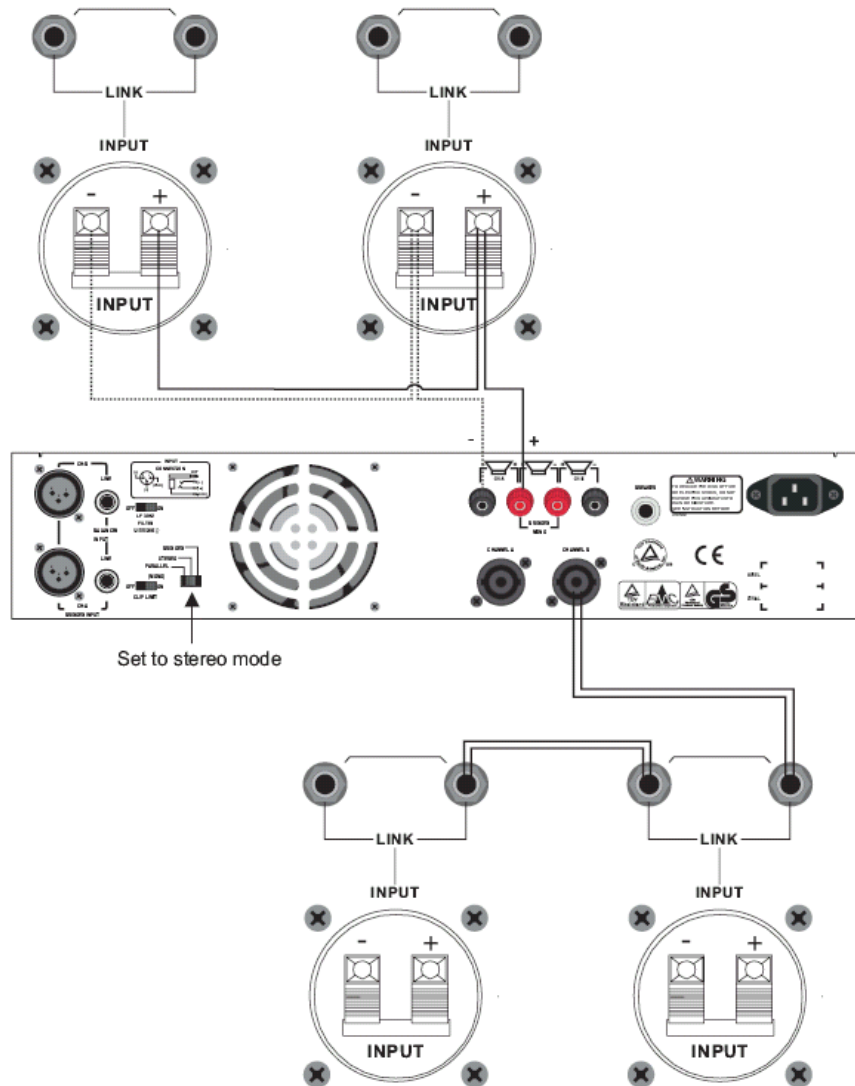
Hay dos tipos de conexiones de enlace: conexiones en jack mono | 1 | para aplicaciones en vivo y conexiones tipo terminal | 2 | (cable pelado) para instalaciones fijas.

La conexión positiva usualmente está marcada como (+), o mediante un terminal de color rojo. En el caso de un jack estándar de 1/4" la punta del conector es la conexión positiva.

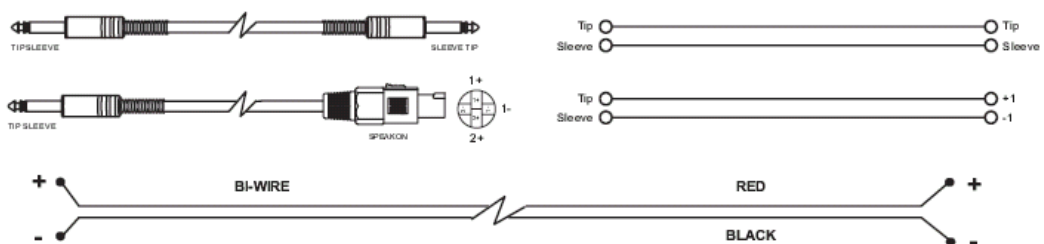
La conexión negativa usualmente está marcada como (-), o mediante un terminal de color negro. En el caso de un jack estándar de 1/4" la es el cuello del conector es la conexión negativa.

1.3 Conexionado

Aquí, le recomendamos encarecidamente que preste atención a las conexiones eléctricas del amplificador de potencia y evite cualquier fallo o problema de polaridad. Para más detalles, por favor refiérase a la configuración siguiente.



- Conexiones de potencia



2. PAM5A - Monitor Activo

2.1 Inicio rápido - altavoz pasivo

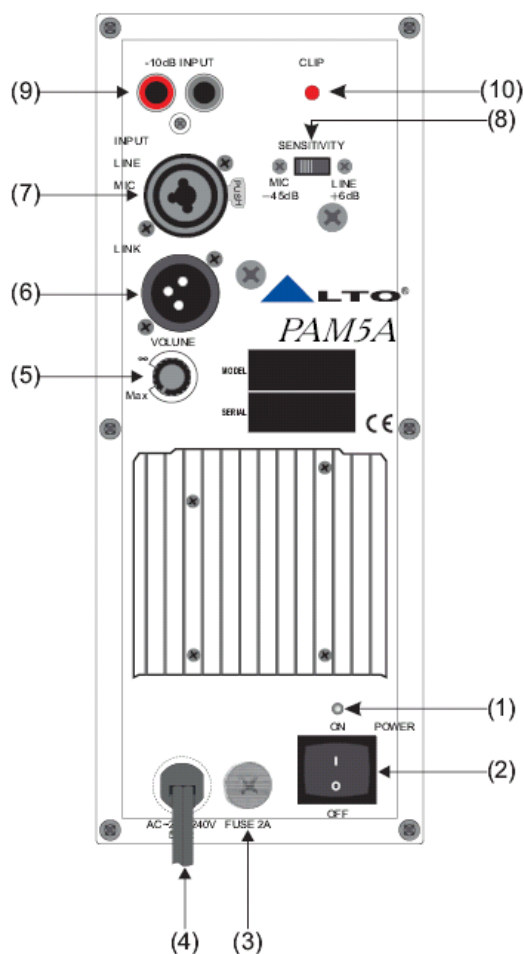
Haga todas las conexiones iniciales con el conmutador de potencia de todos los equipos apagado (en posición OFF) y todos los volúmenes cerrados.

Conecte un extremo del cable a las salidas izquierda y derecha de su mezclador (conexiones jack o XLR) y el otro extremo del cable a la entrada de línea (combo) de sus altavoces activos. Comience siempre con el conmutador de sensibilidad en la posición +6dB.

Precaución: La entrada de línea (Combo) y las conexiones Link (XLR) están conectadas en modo balanceado o no-balanceado (positivo 2 / negativo 3 / tierra 1).

La entrada con conexión RCA, trabaja en modo directo y no se gobierna con el control de volumen.

2.2 Controles y elementos del panel posterior de PAM5A



| 1 | Indicador de potencia

Este indicador LED se ilumina en azul cuando el altavoz activo PAM5A está alimentado.

| 2 | Conmutador de potencia

Este conmutador se usa para encender o apagar los altavoces activos PAM5A.

Precaución: Asegúrese que el voltaje sea el mismo que el valor impreso en el panel posterior, antes de habilitar el altavoz con este conmutador, (230V - 50Hz # 115V - 60Hz)

| 3 | Fusible principal

Este fusible es un dispositivo de seguridad para cualquier problema o error en la fuente de alimentación. Reemplace este fusible con uno del mismo tipo (230V - 2A # 115V - 4A).

| 4 | Cable de alimentación

El cable de alimentación es un cable estándar con toma de tierra para su seguridad. No corte ni reemplace el conector, asegúrese que la toma de tierra siempre esté conectada a la línea de suministro de voltaje.

Precaución: Pregunte siempre a personal cualificado.

| 5 | Volumen principal

Este control ajusta el nivel de la señal presente en el conector Combo (entrada de línea).

Precaución: La señal presente en las conexiones RCA (entrada) no se controla mediante el control de volumen.

| 6 | Salida / Link

Puede usar la salida balanceada (XLR macho) para encadenar otro altavoz activo PAM5A con el mismo nivel de señal que el primero.

| 7 | Entrada de señal

La entrada de línea del conector combinado (Combo - XLR y jack) le permite recibir cualquier tipo de fuentes de señal. Es posible usar configuraciones balanceadas o no-balanceadas.

| 8 | Conmutador de sensibilidad

Use este conmutador en la posición LINE a +6dB cuando conecte un mezclador de audio y use este conmutador en posición MIC a -45dB al conectar un micrófono.

| 9 | Entrada Direct Aux

La entrada Direct Aux, con conector RCA, permite usar señales a -10dB sin control de volumen.

| 10 | Indicador de Limitador

Cuando el indicador LED parpadea en color rojo, significa que el circuito de limitación está activo. Si el indicador LED está siempre iluminado en rojo, la señal es excesiva y debe ajustar el control de volumen o disminuir la salida del mezclador.

3. PAM5T - Altavoz para instalaciones

3.1 Inicio rápido - altavoz pasivo con conexión 70.7V/100V

Haga todas las conexiones iniciales con el conmutador de potencia de todos los equipos apagado (en posición OFF) y todos los volúmenes cerrados.

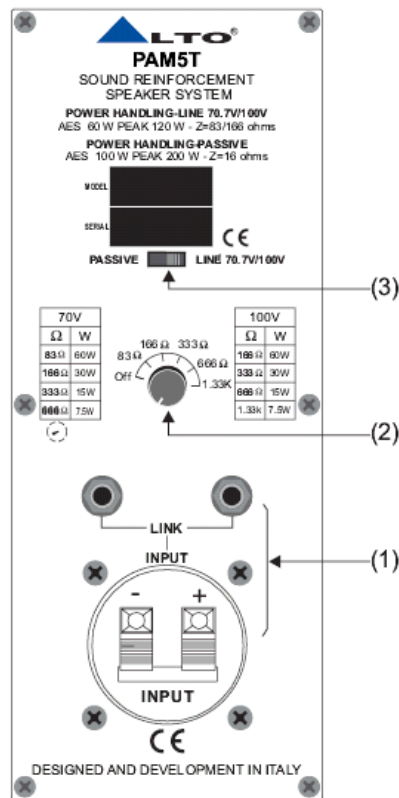
La conexión 70.7V/100V sólo es posible con un amplificador de potencia que incluya un transformador de salida con el mismo valor de voltaje de 70.7V/100V.

Conecte un extremo del cable doble en su amplificador 70.7V o 100V y el otro extremo a la entrada de PAM5T (en el terminal de cable pelado) o mediante un jack mono.

Después de esto, seleccione el nivel de potencia deseado en PAM5T, lea el valor en la lista 70.7V desde 60W (83 ohm) a 7.5W (666 ohm) o en la lista 100V desde 60W (166 ohm) a 7.5W (1.33 ohm).

Precaución: Antes de encender el alimentador de potencia, verifique la correcta posición del control Power Selections (Off - 7.5W/15W/30W/60W) y la correcta posición del deslizador de selección (Passive - Line 70.7V/100V).

3.2 Controles y elementos del panel posterior de PAM5T



| 1 | Conexiones de entrada / enlace

Hay dos tipos de conexiones de enlace: conexiones en jack mono para aplicaciones en vivo y conexiones tipo terminal (cable pelado) para instalaciones fijas.

La conexión positiva usualmente está marcada como (+), o mediante un terminal de color rojo. En el caso de un jack estándar de 1/4" la punta del conector es la conexión positiva.

La conexión negativa usualmente está marcada como (-), o mediante un terminal de color negro. En el caso de un jack estándar de 1/4" la es el cuello del conector es la conexión negativa.

| 2 | Selector de potencia

Mediante este control rotatorio es posible seleccionar el nivel de potencia de PAM5T desde un mínimo de 7.5W a un máximo de 60W, para dos voltajes constantes distintos de 70.7V o 100V. En posición "Off" el sistema de altavoces está desconectado de la línea.

| 3 | Selector PASSIVE - LINE

El tipo de operación de PAM5T se selecciona con este deslizador.

En modo PASSIVE, PAM5T opera en configuración pasiva, a 16 ohm.

En modo LINE 70.7 / 100 V, el transformador de la unidad será usado.

4. Especificaciones técnicas

Potencia	PAM5 - Monitor Pasivos 100W AES Estándar / 200 W Peak Power
Respuesta de frecuencias	75Hz - 016kHz @ +/- 10dB
Sensibilidad (1Watio @ 1 mt)	94dB (1-2 banda de octavas)
Máximo SPL (1mt)	a 100W -114dB @ a 200W - 117dB
Altavoces	Dos altavoces de rango extendido de 5 pulgadas
Conexiones	INPUT - LINK en jack mono para aplicaciones en vivo Terminal con cable pelado para instalaciones fijas
Impedancia	16 ohm nominales
Materiales de construcción	Plástico de alta resistencia, color antracita
Puntos de sujeción	4 x M4 estándar (2 x verticales y 2 x horizontales)
Dimensiones	315 (profundo) x 195 (ancho) x 195 (alto) mm
Peso	4.5kg (10lb)
Amplificador de potencia	PAM5A - Monitor Activos 100W RMS (2 x 50W clase AB) / 200 W Peak Power
Respuesta de frecuencias	75Hz - 016kHz @ +/- 10dB
Máximo SPL (1mt)	a 1mt -114dB @ a 0.5mt - 117dB
Altavoces	Dos altavoces de rango extendido de 5 pulgadas
Conexiones	Entrada MIC/LINE balanceada a -45/+6dB (conexión Combo) Entrada AUX a -10dB con conexión RCA Salida LINK a -45/+6dB con conexión XLR
Control de Volumen	Continuo, sólo opera en la entrada MIC/LINE
Alimentación de energía	230V - 115V @ 50 - 60Hz
Materiales de construcción	Plástico de alta resistencia, color antracita
Puntos de sujeción	4 x M4 estándar (2 x verticales y 2 x horizontales)
Dimensiones	315 (profundo) x 195 (ancho) x 195 (alto) mm
Peso	5.5kg (12lb)
Manejo de la potencia	PAM5T - Altavoces para instalaciones 60W AES Estándar / 120 W Peak Power opción 70.7V, 60W (83ohm); 30W (166ohm); 15W (333ohm) 7.5W (666ohm); OFF opción 100V, 60W (166ohm); 30W (333ohm); 15W (666ohm) 7.5W (1.33kohm); OFF
Respuesta de frecuencias	75Hz - 016kHz @ +/- 10dB
Máximo SPL (1mt)	a 60W -110dB @ a 120W - 113dB
Altavoces	Dos altavoces de rango extendido de 5 pulgadas
Conexiones	Entrada INPUT - LINE en jack mono para aplicaciones en vivo Terminal para instalación fija con voltaje constante Selector de modos PASIVO (16ohm) / LINE (70.7V/100V) Dial de selección de la potencia de salida (Off + 5 pasos)
Materiales de construcción	Plástico de alta resistencia, color antracita
Puntos de sujeción	4 x M4 estándar (2 x verticales y 2 x horizontales)
Dimensiones	315 (profundo) x 195 (ancho) x 195 (alto) mm
Peso	5.5kg (12lb)
Potencia	CONFIGURACIÓN PASIVA 100W AES Estándar / 200 W Peak Power
Respuesta de frecuencias	75Hz - 016kHz @ +/- 10dB
Sensibilidad (1Watio @ 1 mt)	94dB (1-2 banda de octavas)
Máximo SPL (1mt)	a 100W -114dB @ a 200W - 117dB
Impedancia	16 ohm nominales - 12ohms mínimo

SEKAKU ELECTRON IND. CO., LTD

NO.1, LANE 17, SEC. 2, HAN SHI WEST ROAD, TAICHUNG, 401 TAIWAN

<http://www.altoproaudio.com> Tel:886-4-22313737

[email: alto@altoproaudio.com](mailto:alto@altoproaudio.com) Fax:886-4-22346757

Todos los derechos reservados a ALTO. Todas las funciones y contenido pueden ser cambiados sin previa notificación. Cualquier fotocopia, traducción o reproducción de parte de este manual sin permiso está prohibida. Copyright 2003 Sekaku Electron